

DE EN

# A134

MONTAGEANLEITUNG  
ASSEMBLY INSTRUCTION



Aus Transportgründen werden die Kufen demontiert geliefert. Zur Montage beachten Sie bitte nachfolgende Schritte.

Benötigtes Montagematerial liegt bei:

1 Inbusschlüssel

4 schwarze Aufkleber pro Sofa bzw. Anbauelement

Sie benötigen zusätzlich einen Hammer.

*For transport reasons, the feet are supplied dismantled. For installation please note the following steps.*

*Need mounting material enclosed:*

*1 Allen key*

*4 black labels per sofa respectively add on element*

*You will also need a hammer.*

---

Kippen Sie das Sofaelement vorsichtig auf den Rücken. Um Beschädigungen zu vermeiden, sollte ein weicher Untergrund (z.B. Decke oder Verpackungsfolie) untergelegt werden.

*Tilt the sofa gently on the back. To avoid damage, a soft ground should be placed underneath (e.g., blanket or packaging film).*

Klopfen Sie zunächst den angebrachten Transportfuß ab.

*First remove the attached transport foot with a hammer.*



Mit den mitgelieferten Aufklebern können Sie die sichtbar gewordenen Löcher überkleben.

*With the supplied stickers you can stick the holes which become visible.*



Drehen Sie nun die bereits eingesetzten Schrauben (4 x Halbrundkopfschraube 6x35 pro Kufe) heraus.

*Now remove the already set screw (4 x half-round screw 6x35 per runner).*



Setzen Sie die Kufe auf die vorgebohrten Öffnungen und schrauben Sie diese mit dem Inbusschlüssel fest. Um Beschädigungen des Fußbodens zu vermeiden, bitte das Sofa nicht über die Kufen aufkippen.

*Place the runner on the pre-drilled holes. Now tighten the screw with the allen key. To avoid damage of the floor, don't tilt the sofa on the runners.*



Die Montage ist abgeschlossen. *The assembly is complete.*



DE EN

# A135

**MONTAGEANLEITUNG**  
**ASSEMBLY INSTRUCTION**



Aus Transportgründen werden die Rücken demontiert geliefert. Zur Montage beachten Sie bitte nachfolgende Schritte.

Benötigtes Montagematerial liegt bei:  
1 Inbusschlüssel

*For transport reasons, the back are supplied dismantled. For installation please note the following steps.*

*Needed mounting material enclosed:  
1 Allen key*

---

Stellen Sie das Sofa aufrecht.

*Put the sofa in its upright position.*

Drehen Sie die Schrauben (2 x Halbrundkopfschraube 8x30 pro Rücken inkl. 2 x Unterlegscheibe 10,5 pro Rücken) aus den Bolzen an der Rückenunterseite heraus. Legen Sie nun die Rücken auf die Sitzfläche. Achten Sie darauf, dass die farblichen Markierungspunkte übereinstimmen.

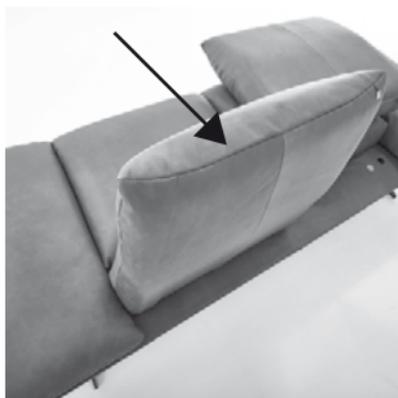


*Turn the already inserted screw (2 x half-round screw 8x30 per back incl. 2 x washers 10,5 per back) out of the bolt. Now lay the back onto the seat surface. Be sure that the colored marking points are confirm.*

---

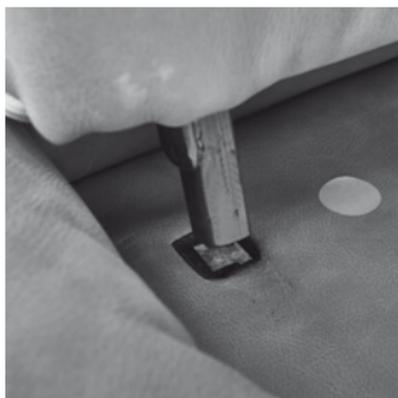
Bitte beachten Sie, dass die Rücken bei der Montage richtig herum eingesteckt werden. Die oben waagrecht verlaufende Naht muss nach hinten zeigen.

*Please note that the back are assembled in the correct direction. The top, horizontally extending seam must face the rear.*



Führen Sie nun die Bolzen in die dafür vorgesehenen Öffnungen ein und drücken den Rücken nach unten.

*Now run the bolts in the provided slots and push the back down.*



Abschließend schrauben Sie den Rücken mit den zuvor heraus geschraubten Schrauben inkl. der Unterlegscheiben von unten fest. Ziehen Sie die Schrauben bei Bedarf nochmal nach.

*Finally, screw the back at the bottom with the previously unscrewed screws incl. the washers. If necessary tighten the screws again.*



Die Montage ist abgeschlossen. *The assembly ist complete.*



DE EN

# A146

**MONTAGEANLEITUNG**  
**ASSEMBLY INSTRUCTION**

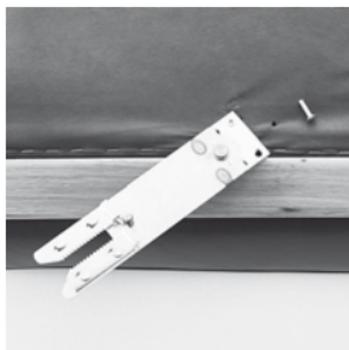


Der Verbinder wird an den einzelnen Elementen vormontiert geliefert. Zur vollständigen Montage beachten Sie folgende Schritte: Kippen Sie das Sofaelement vorsichtig auf den Rücken. Um Beschädigungen zu vermeiden, sollte ein weicher Untergrund (z.B. Decke oder Verpackungsfolie) untergelegt werden.

*The ratched connector is mounted on each element. For mounting the connector completely please note the following steps. Tilt the sofa gently on the back. To avoid damage, a soft ground should be placed underneath (e.g., blanket or packaging film).*

Drehen Sie die freiliegende Schrauben heraus und drehen den Verbinder um 180°.

*Remove the exposed screws rotate the connector through 180°.*



Schrauben Sie den Verbinder mit der gelösten Schraube wieder fest.

*Screw the connector with the loosened screw again firmly.*

